

# Inhoud .....

<b>Adviezen voor veilig gebruik .....</b>	<b>4</b>
<b>Algemene informatie .....</b>	<b>8</b>
<b>1. Uw telefoon .....</b>	<b>10</b>
1.1 Toetsen .....	11
1.2 Symbolen op het welkomstscherf .....	13
<b>2. Het toestel gebruiksklaar maken .....</b>	<b>14</b>
2.1 Het toestel in gebruik nemen .....	14
2.2 Uw toestel aanzetten.....	17
2.3 Uw toestel uitschakelen .....	17
<b>3. Oproepen.....</b>	<b>18</b>
3.1 Bellen .....	18
3.2 Uw voicemail beluisteren .....	19
3.3 Gebeld worden .....	20
3.4 Beschikbare functies tijdens een gesprek .....	21
3.5 Twee gesprekken .....	22
3.6 Tweede gesprek beginnen .....	22
3.7 Conferentie .....	22
<b>4. Menu.....</b>	<b>23</b>
4.1 Naar het menu gaan .....	23
4.2 Indeling van de functies .....	23
<b>5. Telefoonboek .....</b>	<b>29</b>
5.1 Menu voor het telefoonboek .....	29
5.2 Uw telefoonboek bekijken .....	30
5.2.1 Beschikbare opties voor de lijst met contactpersonen .....	30
5.2.2 Bellen .....	30
5.2.3 Bellergroep .....	31
5.2.4 Zoeken op de eerste letter van een naam .....	31

<b>6. Bericht .....</b>	<b>32</b>
6.1 Aanmaken .....	32
6.2 Postvak In / Postvak Uit .....	33
6.3 Archief.....	34
6.4 Standaard .....	34
6.5 Wissen.....	34
6.6 Instellingen .....	35
6.7 Regiobericht.....	35
<b>7. Beltoon.....</b>	<b>36</b>
7.1 Modus .....	36
7.2 Volume .....	36
7.3 Beltoon .....	37
7.4 Alarmen.....	37
7.5 Toetspiepton .....	37
<b>8. Scherm.....</b>	<b>38</b>
8.1 Bureaublad .....	38
8.2 AAN-/UIT-scherm .....	38
8.3 Kleuren/Invers video .....	38
8.4 Screensaver .....	38
8.5 Contrast .....	38
<b>9. Instellingen .....</b>	<b>39</b>
9.1 Klok .....	39
9.2 Talen .....	39
9.3 Beveiliging.....	39
9.4 Autom.Aan/Uit .....	40
9.5 Lichtsignaal .....	40
9.6 Beantwoorden.....	41
9.7 Fabrieksinstellingen.....	41
9.8 Woordenboek.....	41

<b>10. Oproep menu .....</b>	<b>42</b>
10.1 Voicemail .....	42
10.2 Oproepgeheugen .....	42
10.3 Oproepinstelling .....	43
10.4 Kies netwerk .....	45
10.5 Doorschakelen van oproepen .....	46
10.6 Blokkering.....	47
<b>11. Games .....</b>	<b>48</b>
11.1 Rusland .....	48
11.2 Bakstenen .....	48
11.3 Beschikbare opties .....	49
<b>12. Toepassingen .....</b>	<b>50</b>
12.1 Alarmen.....	50
12.2 Calculator .....	50
<b>13. Tabel met karakters .....</b>	<b>51</b>
<b>14. Garantie op het toestel .....</b>	<b>53</b>
<b>15. Accessoires .....</b>	<b>55</b>
<b>16. Problemen en oplossingen.....</b>	<b>56</b>

# Adviezen voor veilig gebruik ...

Lees dit hoofdstuk zorgvuldig door voordat u uw toestel gebruikt. De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor de gevolgen van onjuist gebruik of het niet opvolgen van de aanwijzingen uit deze handleiding.

## • VEILIGHEID IN DE AUTO

Uit onderzoek is gebleken dat het gebruik van een mobiele telefoon tijdens het autorijden een reëel gevaar kan vormen, ook wanneer gebruik wordt gemaakt van een handsfree-voorziening (carkit of headset). Daarom adviseren wij om uw telefoon tijdens het autorijden niet te gebruiken. De straling van het ingeschakelde toestel kan storingen veroorzaken in de elektronica van uw auto, bijvoorbeeld het ABS-systeem of de airbags.

Daarom adviseren wij u om:

- uw toestel niet op het dashboard of in de buurt van de airbags te leggen,
- bij de fabrikant of de dealer te informeren of de elektronische systemen in de auto goed zijn afgeschermd tegen de straling van het toestel.

## • GEBRUIK

Wij adviseren om het toestel van tijd tot tijd even uit te schakelen om de prestaties te verbeteren. Schakel het toestel uit als u aan boord van een vliegtuig gaat. Anders bent u mogelijk strafbaar.

In ziekenhuizen mogen mobiele telefoons niet aan staan, behalve op eventueel daarvoor bestemde plaatsen. Net als vele andere gangbare typen apparatuur kunnen mobiele telefoons andere draadloze elektrische of elektronische toestellen storen.

Schakel uw telefoon uit wanneer u zich in de nabijheid bevindt van gassen of brandbare vloeistoffen. Houd u aan alle voorschriften die gelden voor gebruik van het toestel in brandstofdepots, benzinstations of chemische fabrieken en op andere plaatsen waar eventueel gevaar voor ontploffing bestaat.

Als het toestel aan staat, moet het altijd op ten minste 15 cm afstand van medische apparaten worden gehouden (bijvoorbeeld pacemakers, hoortoestellen, insulinepompen enz.). Houd het toestel bij het bellen tegen het oor dat niet aan dezelfde kant als het eventueel aanwezige apparaat zit.

Om gehoorschade te voorkomen, is het beter om de telefoon al aan te nemen voordat u het toestel aan uw oor brengt. Houd het toestel bij gebruik van de handsfreefunctie niet tegen uw oor. Het hoge geluidsvolume kan gehoorbeschadigingen veroorzaken.

Laat kleine kinderen het toestel alleen onder toezicht gebruiken.

Denk er bij het verwisselen van frontjes aan dat in het toestel stoffen aanwezig zijn die een allergische reactie kunnen veroorzaken.

Behandel uw toestel altijd met zorg en bewaar het in een stofvrije omgeving.

Stel uw toestel niet bloot aan slechte (weers-)omstandigheden (vocht, regen, binnendringen van vloeistoffen, stof, zeelucht, enz.). De fabrikant adviseert het toestel te gebruiken bij temperaturen van -20°C tot + 55 °C. Bij temperaturen boven 55 °C kan de schermweergave verslechteren.

Dit probleem is van voorbijgaande aard en niet ernstig.

Probeer niet zelf het toestel open te maken of te repareren.

Laat uw toestel niet vallen. Gooi er niet mee en probeer niet om het te buigen.

Beschilder uw mobiele telefoon niet.

Gebruik bij uw toestel alleen accu's, laders en accessoires van Alcatel die geschikt zijn voor uw toestel (zie het overzicht van accessoires op pag. 55). Bij gebruik van andere accu's of laders aanvaarden T&A Mobile Phones Limited en hun dochterondernemingen geen enkele aansprakelijkheid.

Als u uw toestel weggooit, moet u het scheiden van het gewone huisvuil. Informeer naar de voorschriften die in uw woonplaats gelden voor de verwerking van elektronische apparaten.

Maak regelmatig veiligheidskopieën van alle belangrijke gegevens die u in uw toestel bewaart, of hou deze ook op papier bij.

Sommige mensen krijgen epileptische aanvallen of vallen flauw wanneer zij naar flitslicht kijken of videospelletjes spelen. Dat kan ook gebeuren als die mensen daar eerder nooit last van hebben gehad. Als u wel eens een epileptische aanval hebt gehad of bent flauwgevallen of wanneer dit in uw familie voorkomt, is het beter om uw arts te raadplegen voordat u met uw toestel videospelletjes speelt of het flitslicht van uw toestel gebruikt. Ouders wordt geadviseerd om goed op hun kinderen te letten bij het spelen van videospelletjes of het gebruik van het flitslicht van het toestel. Stop altijd met het gebruik van het toestel en raadpleeg een arts bij een van de volgende verschijnselen: stuiptrekkingen, trillen van ogen of spieren, verwardheid, ongecontroleerde bewegingen of oriëntatieverlies. Om de kans hierop zo veel mogelijk te verkleinen, adviseren wij het volgende:

- speel geen spelletjes en gebruik geen flitslicht als u moe bent of slaap nodig hebt,
- neem elk uur altijd ten minste 15 minuten pauze,
- speel in een kamer waar alle verlichting aan is,
- houd het scherm zo ver mogelijk van u vandaan.

Bij het spelen van spelletjes met uw toestel kunt u een onaangenaam gevoel in uw handen, armen, schouders, nek of andere lichaamsdelen krijgen. Om klachten als peesschedeontsteking, het carpaal-tunnelsyndroom of andere aandoeningen aan spieren of gewrichten te voorkomen, adviseren wij het volgende:

- neem bij het spelen van spelletjes elk uur altijd ten minste 15 minuten pauze,
- stop met spelen en neem een paar uur rust voordat u verder speelt wanneer uw handen, polsen of armen vermoeid raken of pijn gaan doen,
- stop met spelen en raadpleeg een arts wanneer de klachten in uw handen, polsen of armen tijdens of na het spelen aanhouden.



Als dit symbool op uw toestel, de accu of accessoires staat, moet u ze - wanneer u ze afdankt - inleveren bij een speciaal inzamelingspunt voor gescheiden verwerking. Dat zijn bijvoorbeeld:

- Gemeentelijke vuilstortplaatsen met speciale bakken voor dit type afval;
- Inzamelbakken op de verkooppunten.

Dit type afval gaat naar de recycling, zodat er geen schadelijke stoffen in het milieu terecht komen en het materiaal opnieuw kan worden gebruikt.

### **Landen binnen de Europese Unie**

Deze punten voor gescheiden inzameling zijn gratis toegankelijk.

Alle producten die zijn voorzien van het symbool met de doorgehaalde vuilcontainer moeten bij deze inzamelingspunten worden ingeleverd.

### **Landen buiten de Europese Unie**

Als er in uw land of regio een systeem voor gescheiden afvalverwerking bestaat, moet u alle apparatuur die is voorzien van het symbool met de doorgehaalde vuilcontainer apart houden van het normale huisvuil. Breng deze apparatuur naar de inzamelpunten, zodat het materiaal kan worden gerecycled.

#### **• ACCU**

Controleer voordat u de accu uit het toestel haalt of het toestel is uitgeschakeld.

Volg bij het gebruik van de accu de volgende aanwijzingen op:

- Probeer de accu niet te openen: deze bevat chemische stoffen die mogelijk brandwonden veroorzaken en schadelijke dampen vormen,
- De accu niet doorboren, demonteren of kortsluiten,
- De accu niet verbranden; houd hem gescheiden van het overige huisvuil en stel hem niet bloot aan temperaturen van meer dan 60 °C.

Zorg voor verwerking volgens de plaatselijke milieuvoorschriften. Gebruik de accu alleen voor het doel waarvoor hij is bestemd; gebruik nooit beschadigde accu's of accu's die niet zijn aanbevolen door T&A Mobile Phones Limited en/of hun dochterondernemingen.

#### **• LADERS**

Netstroomladers moeten worden gebruikt bij temperaturen tussen 0 en 40 °C.

De laders die geschikt zijn voor uw mobiele telefoon voldoen aan de veiligheidseisen voor computer- en kantoorapparatuur. Ze mogen alleen worden gebruikt voor het opladen van uw mobiele telefoon.

#### **• ELEKTROMAGNETISCHE STRALING**

Een mobiele telefoon mag pas op de markt worden gebracht wanneer is aangetoond dat hij voldoet aan de internationale eisen (ICNIRP) of aan de eisen van Europese richtlijn 1999/5/EG (de "R&TTE-richtlijn"). De bescherming van de volksgezondheid en de veiligheid van gebruikers en van alle anderen staan centraal in deze eisen en deze richtlijn.

**DEZE MOBIELE TELEFOON VOLDOET AAN DE INTERNATIONALE EN EUROPESE EISEN VOOR ELEKTROMAGNETISCHE STRALING**

Uw toestel is een combinatie van een radiozender en een ontvanger. Het is zodanig ontworpen en gebouwd dat de in internationale eisen (ICNIRP) <sup>(1)</sup> en door de Raad van de Europese Unie (Aanbeveling 1999/519/EG) <sup>(2)</sup> aanbevolen maximale waarden voor blootstelling aan radiofrequenties (RF) niet worden overschreden.

Deze maximale waarden maken deel uit van een heel pakket eisen en bepalen hoeveel radiostraling voor het grote publiek toelaatbaar is. Deze maximale waarden worden vastgesteld door onafhankelijke deskundigen op basis van geregeld diepgaand wetenschappelijk onderzoek. Bij de opgegeven grenswaarden wordt een ruime veiligheidsmarge aangehouden, die ieders veiligheid moet waarborgen, ongeacht leeftijd of gezondheidstoestand.

De norm voor blootstelling aan de straling van mobiele telefoons wordt bepaald aan de hand van een meeteenheid die in het Engels "Specific Absorption Rate" (SAR) wordt genoemd. In de internationale eisen en door de Raad van de Europese Unie is voor de SAR een gemiddelde maximale waarde vastgesteld van 2 W/ kg voor 10 g menselijk weefsel. De proeven om de SAR te bepalen, werden op alle frequentiebanden uitgevoerd onder de normale gebruiksomstandigheden en met het maximale toestelvermogen.

Hoewel de SAR wordt gemeten met het hoogst mogelijke toestelvermogen, zal de werkelijke SAR-waarde bij gebruik van een mobiele telefoon in het algemeen veel lager uitvallen dan deze maximale waarden. Toestellen worden namelijk zo ontworpen dat zij niet altijd met hetzelfde vermogen werken en nooit meer vermogen uitstralen dan strikt noodzakelijk is voor een goede verbinding met het netwerk. Hoe dichter u zich dus bij een grondstation bevindt, des te lager zal het vermogen zijn.

De maximale SAR-waarde die voor dit toestel bij gebruik aan het oor en overeenkomstig de norm is gemeten, bedraagt 1.0 W/kg. Hoewel de SAR-waarden per toestel en gebruikssituatie kunnen verschillen, voldoen zij in alle gevallen aan de internationale eisen en aan de geldende Europese aanbeveling voor blootstelling aan radiofrequenties.

De Wereldgezondheidsorganisatie WHO is van mening dat op grond van de huidige wetenschappelijke kennis bij het gebruik van mobiele telefoons geen bijzondere veiligheidsmaatregelen hoeven te worden genomen. Wie echter bezorgd is om zijn gezondheid kan zichzelf of zijn kinderen minder aan radiostraling blootstellen door gesprekken kort te houden of door een handsfreevoorziening te gebruiken, waardoor het toestel verder van het hoofd en het lichaam kan worden gehouden (Factsheet 193). Nadere informatie over elektromagnetische velden en de volksgezondheid is te vinden op het internetadres <http://www.who.int/peh-emf>.

Uw toestel is voorzien van een ingebouwde antenne. Voor een optimale gesprekskwaliteit moet u deze niet aanraken of beschadigen.

- (1) De ICNIRP-eisen zijn van kracht in de volgende regio's: Midden-Amerika (behalve Mexico), Zuid-Amerika, Noord- en Zuid-Afrika, het gebied van de Stille Oceaan (behalve Taiwan en Korea) en Australië.
- (2) Europese aanbeveling (1999/519/EG) is van kracht in de volgende regio's: Europa en Israël.

# Algemene informatie

- **Internetadres:** [www.tcl-ta.com](http://www.tcl-ta.com)
- **WAP adres:** [wap.my-onetouch.com](http://wap.my-onetouch.com)
- **Alcatel klantenservice:** zie de folder "T&A Mobile Phones Services" en op onze website.

Op onze website vindt u de antwoorden op veel gestelde vragen. U kunt ons uw eventuele vragen ook per e-mail stellen.

Uw toestel werkt op de GSM-netten in de frequentiebanden van 900 of 1800 MHz.

Het **CE**-merk geeft aan dat uw toestel voldoet aan richtlijn 1999/5/EEG (de "R&TTE-richtlijn") en dat de bijbehorende accessoires voldoen aan de geldende richtlijnen van de Europese Unie. De volledige Verklaring van Overeenkomstigheid voor uw toestel is te lezen op de website van Alcatel ([www.tcl-ta.com](http://www.tcl-ta.com)).



T9 tekst invoer is beschermd door een of meer van de volgende Amerikaanse octrooien: 5,187,480 5,818,437, 5,945,928, 5,953,541, 6,011,554, 6,286,064, 6,307,548, 6,307,549 en 6,636,162, 6,646,573 en de Europese octrooien 0 842 463 (96927260.8), 1 010 057 (98903671.0), 1 018 069 (98950708.2); andere octrooien zijn wereldwijd aangevraagd.



## Beveiliging tegen diefstal <sup>(1)</sup>

Uw telefoon heeft een IMEI-identificatienummer (het serienummer van uw toestel). Dit staat op het etiket van de verpakking en is opgeslagen in het geheugen van uw toestel. Wij adviseren u om dit nummer te noteren wanneer u het toestel voor het eerst gebruikt. Voer de cijfercombinatie \*, #, 0, 6, # in om het nummer te zien. Bewaar het nummer op een veilige plaats. De politie of uw provider kunnen er naar vragen bij eventuele diefstal van uw toestel. Met behulp van dit nummer kan uw toestel worden geblokkeerd en daarmee onbruikbaar worden gemaakt voor anderen, ook wanneer er een andere SIM-kaart in het toestel wordt geplaatst.

## Afwijzing van aansprakelijkheid

In sommige gevallen kunnen er vanwege de softwareversie van uw toestel of vanwege speciale diensten van uw provider verschillen bestaan tussen beschrijvingen uit de handleiding en de feitelijke werking van het toestel.

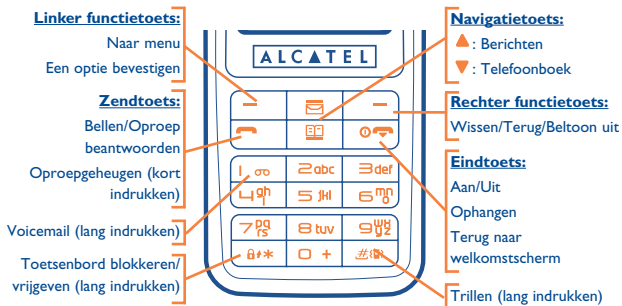
Juli 2005

<sup>(1)</sup> Informeer bij uw provider of deze dienst beschikbaar is.

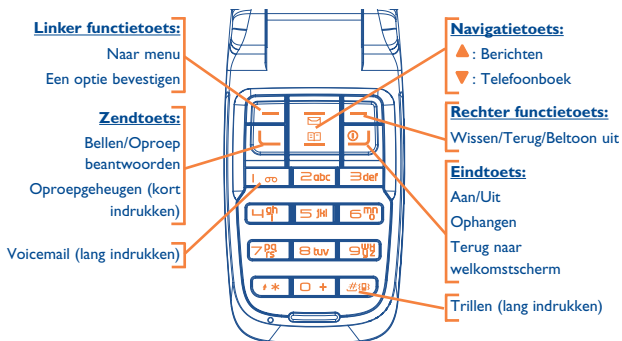
# Uw telefoon .....

## Toetsen in de standby-modus

### OT-E157/I58/252



### OT-E159/I60/I61/256/257/259



## 1.1 Toetsen

 <sup>(1)</sup> Toestel aan- of uitzetten (lang indrukken) vanuit het

 <sup>(2)</sup> welkomstschermb

Gesprek beëindigen

Inkomende oproep weigeren

Terug naar het welkomstschermb (lang of kort indrukken)

 <sup>(1)</sup> Bellen/Oproep beantwoorden

 <sup>(2)</sup> Naar het oproepgeheugen gaan (kort indrukken)

 Naar berichten gaan (vanuit het welkomstschermb)

 Naar telefoonboek (vanuit welkomstschermb)

 Scrollen en het volume tijdens een gesprek regelen

 Linker functietoets:

Opties / Menu / Bevestigen

Een ontvangen bericht lezen

<sup>(1)</sup> OT-E157/158/252.

<sup>(2)</sup> OT-E159/160/161/256/257/259.

- Rechter functietoets:  
 Terug naar het vorige scherm (kort indrukken)  
 De beltoon uitschakelen bij een inkomende oproep  
 Bij bewerken van tekst:  
 Tekens wissen (kort indrukken)  
 Alle tekens wissen (lang indrukken)
  
- | ∞ Voicemail beluisteren (lang indrukken)  
 Leestekens invoegen bij bewerken (kort indrukken)
  
- 🔒\* Toetsenbord blokkeren/vrijgeven (lang indrukken) <sup>(1)</sup>  
 Bij bewerken van tekst: overschakelen tussen hoofdletters en kleine letters, automatische hoofdletters of kleine letters en voorspellende tekstinvoer of normale tekstinvoer (kort indrukken).  
 Bij bewerken van tekst: naar symbolenlijst (lang indrukken).
  
- ⌨️ Trilfunctie in- of uitschakelen (lang indrukken)  
 Bij bewerken van tekst: gekozen woord bevestigen (kort indrukken)  
 Bij bewerken van tekst: woord toevoegen (lang indrukken)
  
- 🔍 + Naar het volgende woord bij voorspellende tekstinvoer (kort indrukken)
  
- 🔠 abc tot 🅐🅑🅒 invoegen van letters (kort indrukken) of cijfers (lang indrukken) bij bewerken van tekst.

<sup>(1)</sup> Behalve OT-EI59/160/161/256/257/259.

## 1.2 Symbolen op het welkomstscherf (1)



**Accustatus.**



**Trilfunctie:** uw toestel trilt. Alarmtonen en de waarschuwing voor een lage accuspanning blijven hoorbaar.



**Stilte:** beltonen, pieptonen en trilfunctie zijn uitgeschakeld. Alarmtonen en de waarschuwing voor een lage accuspanning blijven hoorbaar.



**Ongelezen bericht.**



**Berichtengeheugen vol:** uw toestel kan geen nieuwe berichten meer ontvangen. Ga naar de berichtenlijst en wis ten minste één bericht op uw SIM-kaart (zie pag. 34).



**Gemiste oproep.**



**U hebt een voicemailbericht ontvangen.**



**Doorschakeling actief:** inkomende oproepen worden doorgeschakeld (zie pag. 46).



**Herinnering ingesteld** (zie pag. 50).



**Signaalsterkte.**



**Toetsenbord geblokkeerd** (1).



**Ander binnenlands netwerk in gebruik (roaming).**

(1) Symbolen en andere illustraties uit deze handleiding kunnen afwijken.

(2) OT-EI57/I58/252.

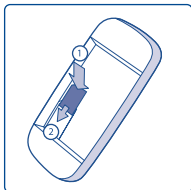
## 2 Het toestel gebruiksklaar maken

### 2.1 Het toestel in gebruik nemen

#### De SIM-kaart plaatsen <sup>(1)</sup>

U moet uw SIM-kaart in het toestel plaatsen om de telefoon te kunnen gebruiken. Schakel eerst het toestel uit door lang op  te drukken.

OT-E157/158/252

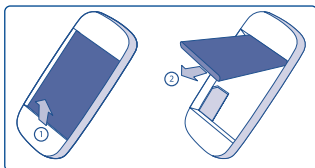
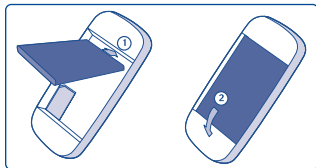


Plaats de SIM-kaart met de chip naar beneden. Schuif de SIM-kaart in het vakje. Druk de kaart met uw vinger aan om hem weer uit het toestel te halen.

OT-E159/160/161/  
256/257/259



#### Accu plaatsen en uit het toestel halen

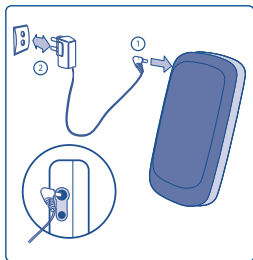


Leg het lipje op de bovenkant van de accu in de uitsparing van het batterijvak van het toestel. Druk op de accu totdat hij vastklikt.

<sup>(1)</sup> Informeer bij uw provider of uw SIM-kaart geschikt is voor 3 volt. Oude 5 volt-kaarten kunnen niet meer worden gebruikt.

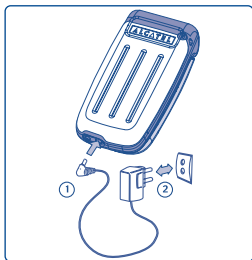
## Accu opladen


OT-E157/158/252



Aansluiten  
van de lader

OT-E159/160/161/256/  
257/259



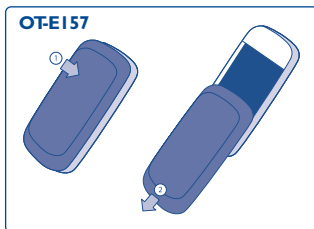
- Tijdens het laden is er een animatie op het scherm van het toestel te zien.
- Het kan een paar minuten duren voordat het opladen begint.
- Wees voorzichtig bij het aansluiten en loshalen van het laadsnoer op het toestel.
- Na enkele minuten kunt u op het toestel zien hoe ver de accu is opgeladen.
- Controleer of de accu goed in het toestel zit voordat u de lader aansluit.
- Het stopcontact moet dichtbij en goed bereikbaar zijn. Gebruik geen verlengsnoeren.
- De eerste keer moet u de accu helemaal opladen (dat duurt ongeveer 3 uur). Gebruik alleen laders van Alcatel. Voor optimaal gebruik van het toestel wordt aangeraden om de accu elke dag op te laden. Laad de accu altijd helemaal op (  ).

## Veilig gebruik van het toestel

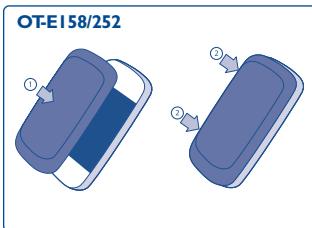
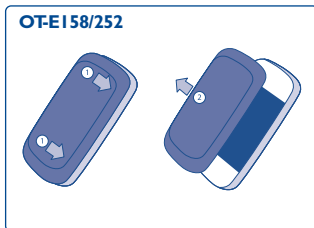
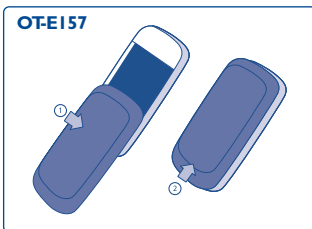


Uw toestel is voorzien van een ingebouwde antenne. Raak het bovenste deel van uw toestel niet aan. Zo houdt u een optimale verbinding en gesprekskwaliteit.

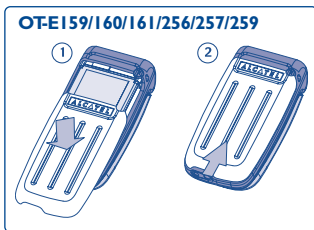
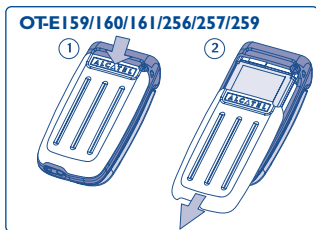
## Verwijderen van het deksel




## Terugplaatsen van het deksel







## 2.2 Uw toestel aanzetten

Druk lang op . U ziet dan gedurende 2 seconden een welkomstanimatie. Voer indien nodig uw PIN-code in en bevestig deze code met de linker functietoets.





Neem contact op met uw provider wanneer u niet weet wat uw PIN-code is of wanneer u hem vergeten bent. Bewaar uw PIN-code apart van uw mobiele telefoon. Berg uw kaart op een veilige plaats op wanneer u hem niet gebruikt.

## 2.3 Uw toestel uitschakelen

Druk vanuit het welkomstscherf lang op .


# 3 Oproepen .....

## 3.1 Bellen


Toets het nummer in dat u wilt bellen en druk vervolgens op . Om het gesprek te beëindigen drukt u op .

Als u een verkeerd teken hebt ingevoerd, drukt u een keer op de rechter functietoets om het laatste teken te wissen. Houd de toets lang ingedrukt om alle ingevoerde tekens te wissen.



Om een “+” of een “P” (pauze) in te voeren houdt u de  +-toets ingedrukt.

### Alarmnummer bellen

In noodgevallen belt u **112** of een ander door uw provider opgegeven nummer. Druk op .

U kunt altijd alarmnummers bellen, ook wanneer er geen SIM-kaart in het toestel zit of u geen PIN-code hebt ingevoerd. Als het nummer wordt gebeld, ziet u “**SOS**” op het scherm.

### Internationaal bellen

Druk lang op  + totdat u het teken “+” ziet. Voer dan het landnummer en netnummer in, gevolgd door het abonneenummer. Nu kunt u het nummer bellen.

## Een nummer uit het telefoonboek bellen

Druk op  om naar het telefoonboek te gaan. Kies het gewenste nummer en druk op  (zie “**Telefoonboek**” op pag. 29).

## Automatisch herhalen

Als deze functie is ingeschakeld, wordt degene die u niet kon bereiken automatisch opnieuw gebeld.

## 3.2 Uw voicemail beluisteren <sup>(1)</sup>

Deze netwerkdienst van uw provider zorgt ervoor dat u geen enkel telefoontje mist en werkt als een telefoonbeantwoorder die u op elk gewenst moment kunt beluisteren.

Om uw voicemail te beluisteren, drukt u vanuit het welkomstscherf  lang in.

Als het nummer voor toegang tot de voicemail van uw provider nog niet is ingevoerd, moet u het nummer intoetsen dat u van uw provider ontving. Informatie over het invoeren of wijzigen van dit nummer vindt u op pag. 42 bij de optie “**Oproep menu/Voicemail/Voicemailnr.**”.





Neem voor vertrek contact op met uw provider wanneer u uw voicemail vanuit het buitenland wilt gebruiken.

<sup>(1)</sup> Informeer bij uw provider of deze dienst beschikbaar is.

### 3.3 Gebeld worden

Als u wordt gebeld, hoort u de beltoon en/of trilt uw toestel. Dat hangt af van de manier waarop u het hebt ingesteld.

- Om het gesprek aan te nemen, drukt u op  <sup>(1)</sup>.
- Om het gesprek te weigeren, drukt u op .
- Om de beltoon uit te schakelen, drukt u op de rechter functietoets <sup>(1)</sup>.



Als het netwerk nummerweergave ondersteunt en u op deze dienst bent geabonneerd, verschijnt het nummer van de beller op het scherm. Als het nummer in uw telefoonboek is ingevoerd, verschijnt echter de naam van de beller op het scherm.

<sup>(1)</sup> Met de OT-EI59/160/161/256/257/259 kunt u opnemen door het klepje te openen of het gesprek beëindigen door het klepje te sluiten. U moet deze mogelijkheid dan wel hebben geselecteerd in het menu “**Beantwoorden**” (zie pag. 41).

### 3.4 Beschikbare functies tijdens een gesprek


Tijdens een gesprek kunt u door het indrukken van de linker functietoets naar de volgende opties gaan:

- |                        |   |
|------------------------|---|
| <b>In/Uit wacht</b>    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Het gesprek in de wacht zetten en een tweede gesprek aannemen.</li></ul>        |
| <b>Stilte / Geluid</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• De microfoon aan- of uitzetten.</li></ul>                                       |
| <b>Telefoonboek</b>    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ga naar het telefoonboek.</li></ul>   |
| <b>Bericht</b>         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ga naar de berichten.</li></ul>   |
| <b>Wisselen</b>        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Van het ene gesprek naar het andere gaan.</li></ul>                             |
| <b>Conferentie</b>     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Een deelnemer aan de conferentie toevoegen.</li></ul>                           |
| <b>OphangenWacht</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Het gesprek dat u in de wacht hebt gezet beëindigen.</li></ul>                  |
| <b>Alles ophangen</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Alle gesprekken beëindigen.</li></ul>   |
| <b>Apart</b>           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Een privégesprek voeren met een van de deelnemers aan de conferentie.</li></ul> |
| <b>Verwijderen</b>     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Een deelnemer uit de conferentie verwijderen.</li></ul>                         |
| <b>NaarConferentie</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Een deelnemer aan de conferentie toevoegen.</li></ul>                           |



Tijdens een gesprek kunt u het geluidsvolume regelen met de navigatietoets .

### 3.5 Twee gesprekken <sup>(1)</sup>


Wanneer u in gesprek bent en door nog iemand anders wordt gebeld, hoort u een geluidssignaal en gaat de achtergrondverlichting van het scherm aan. U kunt de tweede oproep aannemen door het indrukken van toets . Het gesprek waarmee u bezig bent, wordt dan automatisch in de wacht gezet. U kunt tussen uw twee gesprekspartners heen en weer schakelen door het indrukken van de functietoets “**Opties**” en het kiezen van de optie “**Wisselen**”.

### 3.6 Tweede gesprek beginnen

Om tijdens een gesprek nog een tweede gesprek te beginnen, voert u het nummer rechtstreeks in of kiest u het in het telefoonboek via het menu. Vervolgens drukt u op  om het nummer te bellen.

### 3.7 Conferentie <sup>(1)</sup>

Met dit toestel kunt u met meerdere mensen tegelijk bellen.

Als u al twee gesprekken voert, drukt u op de linker functietoets “**Opties**” en kiest u de optie “**Conferentie**”. Als er dan nog een derde oproep binnenkomt, kunt u deze beantwoorden door het indrukken van . Met de optie “**Naar Conferentie**” laat u ook deze beller deelnemen aan de conferentie. Bevestig deze keuze met de linker functietoets.

Met de optie “**Verwijderen**” kunt u een van de deelnemers van de conferentie uitsluiten. Als u “**Apart**” kiest, kunt u een privégesprek voeren met een slechts één andere deelnemer (de andere deelnemers worden in de wacht gezet). U kunt het privégesprek beëindigen met “**Ophangen**” en de gesprekken in de wacht met “**OphangenWacht**”. Aan het eind van de conferentie kunt u alle gesprekken beëindigen met “**Alles ophangen**”.

<sup>(1)</sup> Informeer bij uw provider of deze dienst beschikbaar is.

# 4 Menu .....

## 4.1 Naar het menu gaan

Als u in het welkomtscherm bent, drukt u op de linker functietoets, waarna het menu in beeld verschijnt in de vorm van een lijst met kleine symbolen voor elk menu-onderdeel.

Kies het gewenste menusymbool met behulp van de navigatietoetsen ( ▲ en ▼ ) en druk dan nog een keer op de linker functietoets om uw keuze te bevestigen.

## 4.2 Indeling van de functies

Meer informatie over de functies die u ziet, is te vinden in het bijbehorende hoofdstuk in deze handleiding.



## Telefoonboek

Maken en bekijken van geheugenkaarten en bellen of berichten sturen vanuit uw telefoonboek.



## Bericht

SMS-berichten lezen, schrijven en verzenden. Berichten lezen in uw postvak In en Uit. Berichtinstellingen veranderen en de ontvangst van regioberichten in- of uitschakelen.



## Beltoon

Geluidsinstellingen, volume, beltonen en herinneringen, AAN/UIT-geluiden en de pieptoon bij het indrukken van een toets wijzigen.



## Schermb

De achtergrond van het welkomstschermb veranderen <sup>(1)</sup>, kleuren aanpassen <sup>(1)</sup>, invers video <sup>(2)</sup> instellen, AAN-/UIT-scherm, screensavers <sup>(1)</sup> en het contrast instellen.



## Instellingen

Instellen van tijd, datum, taal, beveiliging, wijze van beantwoorden enz.

<sup>(1)</sup> OT-E252/256/257/259.

<sup>(2)</sup> OT-E157/158/159/160/161.





## **Oproep menu**

Voor bijvoorbeeld het instellen van het voicemailnummer, maar ook het oproepgeheugen, oproepinstellingen, netwerkinstellingen, doorschakelingen en blokkeringen.



## **Games**

De twee standaardgames van het toestel spelen.



## **Toepassingen**

Naar alarminstellingen en de calculator.



## **Dienst**

Naar de diensten van de provider <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Verschilt per netwerk.

## • TELEFOONBOEK

- Bekijk
- Aanmaken
  - SIM-geheugen
  - Toestelgeheugen
- Wissen
  - Een voor een
  - Alles wissen
- Kopie
  - SIM >Toestel
  - Toestel > SIM
- Bellergroep
  - Familie
  - Vrienden
  - Vriend(in)
  - Zakelijk
  - Werk
  - Overige
- Kies TelBk
  - Alle invoer
  - SIM-geheugen
  - Toestelgeh.
- Geheugen
- Mijn nummer
  - Bekijk
  - Aanmaken

## • BERICHT

- Aanmaken
- Postvak In
- Postvak Uit
  - Verzonden
  - NietVerzonden
- Archief
  - Postvak In
  - Verzonden
  - NietVerzonden
- Standaard
- Wissen
  - Postvak In
  - Verzonden
  - NietVerzonden
  - Archief
  - Alles
- Instellingen
  - Server
  - Mailserver
  - Geldigheid
  - Ontv. Bevest.
- Regiobericht
  - Inschakelen
  - Lezen
  - NwRB-code
  - Lijst

## • BELTOON

- Modus
  - Beltoon
  - Trillen
  - Tril+beltoon
  - Tril -> bel
  - Tril-piep-toon
  - Stil
- Volume
- Beltoon
- SMS-alarm
- AAN-geluid
- UIT-geluid
- Alarmgeluid
- Toetspiepton

## • SCHERM

- Bureaublad <sup>(1)</sup>
- Kleuren <sup>(1)</sup>/Invers video <sup>(2)</sup>
- AAN-scherm
- UIT-scherm
- Screensaver <sup>(1)</sup>
- Contrast

## • INSTELLINGEN

- Klok
  - Tijd/Datum
  - Tijdformaat
  - Datumformaat
  - Klokweergave
- Talen
- Woordenboek
- Beveiliging
  - PIN-code
  - Toestelcode
  - PIN2 wijzigen
  - FDN
- Autom.Aan/Uit
- Lichtsignaal <sup>(2)</sup>
- Beantwoorden
  - Toetsen <sup>(3)</sup>
    - Zendtoets
    - Automatisch <sup>(4)</sup>
    - Elke toets
  - Klepje <sup>(3)</sup>
- Fabrieksinst.

## • OPROEP MENU

- Voicemail
- Oproepgeheugen
  - Gemist
  - Inkomend
  - Uitgaand

<sup>(1)</sup> OT-E252/256/257/259.

<sup>(2)</sup> OT-E157/158/159/160/161.

<sup>(3)</sup> OT-E159/160/161/256/257/259.

<sup>(4)</sup> Met aangesloten headset.

- Oproepinstelling
  - Tijdtoon
  - Wacht. oproep
  - Autom. Herhaal
  - Kosten
    - Gespreksduur
    - Gesprekskosten
  - Afschermen
- Kies netwerk
  - Automatisch
  - Handmatig
  - Voorkeurslijst
- Doorschakelen
  - Alles
  - Meervoudig
  - Bij bezet
  - Geen antwoord
  - Buiten bereik
  - Status
  - Alles opheffen
- Blokkering
  - Uitgaand
  - Internationaal
  - AlleenBinnenIn
  - Inkomend
  - In buitenland
  - Status
  - Alles opheffen
  - Wijzig wachtwr

- **GAMES** 
  - Rusland
  - Bakstenen
- **TOEPASSINGEN** 
  - Alarmen
  - Calculator
- **DIENST** 

# 5 Telefoonboek .....

In het telefoonboek kunt u telefoonnummers en namen opslaan (op zogenoemde geheugenkaarten). Dat gebeurt in het geheugen van uw SIM-kaart en/of in het toestelgeheugen. U kunt maximaal 250 geheugenkaarten opslaan in het toestelgeheugen.

## 5.1 Menu voor het telefoonboek

- Bekijk**
  - De lijst met contactpersonen in alfabetische volgorde bekijken.
- Aanmaken**
  - Naam en nummer van een nieuwe contactpersoon invoeren.
- Wissen**
  - De gegevens van de gekozen contactpersoon wissen.
- Kopie**
  - De gegevens van de gekozen contactpersoon vanuit het SIM-geheugen naar het toestelgeheugen kopiëren en omgekeerd.
- Bellergroep**
  - Namen bij een bepaalde categorie indelen.
- Kies TelBk**
  - Selecteren van het telefoonboek op de SIM-kaart, in het toestelgeheugen of beide.
- Geheugen**
  - Kijken hoeveel contactpersonen er zijn opgeslagen en hoeveel geheugen nog vrij is.
- Mijn nummer**
  - Als geheugensteuntje uw eigen telefoonnummer invoeren.

## 5.2 Uw telefoonboek bekijken

In het welkomstschermb kiest u “**Telefoonboek**” en vervolgens “**Bekijk**” om naar uw lijst met contactpersonen te gaan. De namen worden in alfabetische volgorde weergegeven.

### 5.2.1 Beschikbare opties voor de lijst met contactpersonen

Nadat u een naam hebt geselecteerd, drukt u op de linker functietoets om naar de volgende opties te gaan:

- Nr. bellen** • Het gekozen nummer bellen.
- Verzenden bericht** • Een bericht schrijven voor de geselecteerde contactpersoon.
- Details** • Naam en telefoonnummer bekijken.
- Wijzig** • De gegevens van de geselecteerde contactpersoon wijzigen.
- Wissen** • De geselecteerde contactpersoon wissen.
- Kopie** • De geheugenkaart naar het SIM-geheugen of het toestelgeheugen kopiëren.
- Bellergroep** • De geselecteerde contactpersoon toevoegen aan een bepaalde groep (familie, vrienden, werk enz.).
- Op nummer** • Zoeken door het invoeren van een bepaald telefoonnummer.

### 5.2.2 Bellen

Selecteer een naam en druk op  om deze persoon te bellen, of kies “**Nr. bellen**” in het optiemenu.

### 5.2.3 Bellergroep

U kunt contactpersonen in een aantal groepen in delen (familie, vriend(in), vrienden, werk, zakelijk, overige) en voor elke groep een speciale beltoon instellen. Voor elke groep hebt u de keuze uit de volgende opties:



- |                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Wijzig</b>        | • De naam van de groep veranderen.                |
| <b>Beltoon</b>       | • Een speciale beltoon voor een groep instellen.  |
| <b>SMS-alarm</b>     | • Een speciale SMS-toon instellen voor die groep. |
| <b>Leden</b>         | • De leden van een groep bekijken.                |
| <b>Lid toevoegen</b> | • Een nieuw lid aan de groep toevoegen.           |
| <b>Alles wissen</b>  | • Alle leden van deze groep wissen.               |

### 5.2.4 Zoeken op de eerste letter van een naam

U kunt iemands naam opzoeken door de toets met de eerste letter van zijn of haar naam in te drukken. Als u bijvoorbeeld twee keer op  abc drukt, verschijnen de namen die met een B beginnen in beeld.

# 6 Bericht .....

Met uw toestel kunt u SMS-berichten lezen en schrijven en deze verzenden naar, of ontvangen van andere toestellen.

Om vanuit het welkomstschermb naar de berichten te gaan, drukt u op de bovenkant van  of drukt u op de linker functietoets, waarna u het - symbool (“**Bericht**”) selecteert.

## 6.1 Aanmaken

In het menu “**Bericht**” kiest u “**Aanmaken**”. Vervolgens kunt u uw bericht invoeren. Als u op de linker functietoets drukt, gaat u naar de volgende lijst:

- Verzenden** • Het bericht naar één geadresseerde verzenden.
- Meer adressen** • Het bericht versturen naar een groep mensen die u zelf hebt aangegeven.
- Naar e-mail <sup>(1)</sup>** • Het bericht naar een e-mailadres verzenden.
- Opslaan** • Het bericht opslaan om het op een later tijdstip te kunnen verzenden.
- Standaard** • Een bestaand bericht gebruiken of aanpassen.
- Stoppen** • Stoppen met schrijven.
- Voorspellend (T9)** • Dit invoertype kiezen om woorden sneller te kunnen intypen.

<sup>(1)</sup> Informeer bij uw provider of deze dienst beschikbaar is.



- Symbolen**
  - Symbolen toevoegen.
- I23**
  - Overschakelen naar de invoer van cijfers.
- T9 help**
  - Helpmenu voor de voorspellende tekstinvoer.
- Talen**
  - Lijst met talen.
- Mijn woorden**
  - Een woord aan uw woordenlijst toevoegen.
- Volgend wrd aan/uit**
  - Als deze functie is ingeschakeld, verschijnt voor de zin die u schrijft het meest passende woord in beeld.
- Aanvullen aan/uit**
  - Als deze functie is ingeschakeld, vult het systeem het woord automatisch aan. Als de functie is uitgeschakeld, moet u alle letters van het woord intypen maar hoeft u voor elke letter een toets maar een keer in te drukken.

## 6.2 Postvak In / Postvak Uit

In het Postvak In worden gelezen en ongelezen berichten getoond. Ze hebben verschillende symbolen.

In het Postvak Uit worden verzonden en niet-verzonden berichten opgeslagen.

Kies het bericht dat u wilt lezen en druk dan op de linker functietoets om naar de volgende opties te gaan:

- Beantwoorden** • De afzender van het bericht per SMS antwoorden.
- Wissen** • Het bericht wissen.
- Doorschakelen** • Het ontvangen bericht doorsturen naar iemand anders.
- Archief** • Uw berichten opslaan in het toestelgeheugen.
- Wijzig** • Het gekozen bericht wijzigen en vervolgens opslaan of verzenden.
- Nr. gebruiken** • Het nummer dat in het bericht staat opslaan of gebruiken.
- Nr. bellen** • De afzender van het bericht bellen.

### 6.3 Archief

Het archief bestaat uit berichten uit het Postvak In en verzonden en ontvangen berichten die in het toestelgeheugen worden opgeslagen om geheugenruimte op de SIM-kaart te besparen. De opties zijn nagenoeg hetzelfde als in de map Postvak In/Postvak Uit.

### 6.4 Standaard

U kunt gebruik maken van een aantal standaardberichten. Nadat u een keuze hebt gemaakt, kunt u de tekst van het bericht eventueel nog aanvullen of wijzigen voordat u het bericht verstuurt.

### 6.5 Wissen

U kunt naar keuze het hele Postvak In, alle Verzonden, alle Niet-verzonden berichten, het hele Archief, of Alle berichten in een keer

## 6.6 Instellingen

U kunt de volgende berichtinstellingen veranderen:

- Server**
  - Hier voert u het nummer van de SMS-server van uw provider in (dit kan al automatisch gebeurd zijn).
- Mailserver <sup>(1)</sup>**
  - Het inbelnummer voor het verzenden van e-mail.
- Geldigheid**
  - Hiermee stelt u in hoe lang het netwerk opnieuw moet proberen om het bericht naar de geadresseerde te verzenden als dat bij de eerste keer niet lukt.
- Ontv. Bevest.**
  - Wanneer u voor elk verzonden bericht een ontvangstbevestiging wilt ontvangen.

## 6.7 Regiobericht <sup>(1)</sup>

Deze berichten worden door het netwerk verzonden (bijvoorbeeld weerberichten, verkeersinformatie enz.). U kunt zelf instellen welke berichten u wel en niet wilt ontvangen. Druk op de linker functietoets om naar de volgende opties te gaan:

- Inschakelen**
  - De ontvangst van regioberichten aan- of uitzetten.
- Lezen**
  - Ontvangen regioberichten lezen.
- NwRBcode**
  - Een nieuwe kanaalcode toevoegen die u van uw provider hebt ontvangen.
- Lijst**
  - De lijst met RB-codes die u wilt bekijken.

<sup>(1)</sup> Informeer bij uw provider of deze dienst beschikbaar is.

# 7 Beltoon <sup>(1)</sup> .....



In het welkomstscherf drukt u op de linker functietoets om naar het menu te gaan. Vervolgens kiest u  en een van de volgende opties om uw toestel naar eigen voorkeur in te stellen.

## 7.1 Modus

### Beltoon

- Alleen de beltoon klinkt.

### Trillen

- Alleen de trilfunctie werkt, u hoort geen enkel geluid. Alarmtonen en de waarschuwing voor een lage accuspanning blijven wel hoorbaar.

### Tril+beltoon

- De beltoon en de trilfunctie zijn beide ingeschakeld.

### Tril -> bel

- Eerst trilt het toestel. Vervolgens klinkt ook de beltoon.

### Tril-piep-toon

- Eerst trilt het toestel, dan klinkt een pieptoon en vervolgens de beltoon.

### Stil

- Beltoon en pieptoon zijn uitgeschakeld. Alarmtonen en de waarschuwing voor een lage accuspanning blijven wel hoorbaar.

## 7.2 Volume

Het volume kan worden ingesteld op een van de vaste niveaus.

<sup>(1)</sup> Wanneer bij toestellen met een klepje (OT-E159/160/161/256/257/259) een nieuw SMS-bericht binnenkomt terwijl het klepje dicht is, ziet u op de lichtbalk alleen een aanduiding voor nieuwe SMS-berichten, de netwerkstatus en eventuele alarmen.

## 7.3 Beltoon

Kies de beltoon die wordt gebruikt voor inkomende gesprekken.

## 7.4 Alarmen

**SMS-alarm, AAN-geluid, UIT-geluid** en **Alarmgeluid**: voor deze functies selecteert u zelf uw favoriete toon.

## 7.5 Toetspieptoon

Aan- of uitzetten van de pieptoon die u hoort bij het indrukken van een toets.

# 8

## Schermbeschrijving.....



### 8.1 Bureaublad <sup>(1)</sup>

⬆️: Kies de afbeelding die u wilt gebruiken als achtergrond voor het welkomstschermbij het aan- of uitzetten van het toestel.

### 8.2 AAN-/UIT-schermbeschrijving

Kies de animatie die u wilt zien bij het aan- of uitzetten van het toestel.

### 8.3 Kleuren <sup>(1)</sup>

Stel de kleuren in die u wilt gebruiken in het beeldscherm.

### Invers video <sup>(2)</sup>

Verander de zwart-/witinstelling van uw toestel.

### 8.4 Screensaver <sup>(1)</sup>

Schakel deze functie in om de accu langer te laten meegaan. Het scherm wordt donker en toont alleen de tijd, de netwerkstatus en de accustatus.

### 8.5 Contrast

Stel het contrast van uw toestel in op een van de vijf vaste niveaus.

<sup>(1)</sup> OT-E252/256/257/259.

<sup>(2)</sup> OT-E157/158/159/160/161.

# 9 Instellingen .....

## 9.1 Klok

Instellen van tijd en datum, het tijd- en datumformaat en de klokweergave (klok wel of niet op het scherm).

## 9.2 Talen

Hiermee kiest u de taal waarin berichten op het scherm komen. U kunt eventueel ook een keuze maken uit de andere beschikbare talen.

## 9.3 Beveiliging

Met deze functie voorkomt u dat anderen zonder toestemming van uw toestel gebruik maken. Kies deze functie om naar de volgende opties te gaan:

### **PIN-codes**

In- of uitschakelen van de PIN-code. Deze code wordt altijd gevraagd bij het aanzetten van het toestel.

Met de PIN2-code kunt u bepaalde functies in- en uitschakelen, bijvoorbeeld "**Kosten**".



Als u drie keer achter elkaar een foute PIN-code hebt ingevoerd, wordt uw SIM-kaart geblokkeerd. U moet dan een PUK-code invoeren (PIN Unblocking Key). Deze kunt u bij uw provider krijgen.

## Toestelcode

Als deze functie is ingeschakeld, wordt bij het aanzetten van het toestel altijd naar een toestelbeveiligingscode gevraagd.

## FDN

Deze functie zorgt ervoor dat met het toestel alleen kan worden gebeld naar een beperkte lijst met nummers. U moet eerst uw PIN2-code invoeren.

### 9.4 Autom.Aan/Uit

Met deze functie wordt het toestel na een bepaalde tijd automatisch aan- of uitgezet. U moet die tijd wel eerst invoeren.

### 9.5 Lichtsignaal <sup>(1)</sup>

Als deze functie is ingeschakeld, gaat er op het klepje van het toestel een LED branden als er een bericht binnenkomt, als u wordt gebeld en bij een netwerkprobleem en een alarm.



Met de optie “**Uitschakelen**” worden alle LED’s uitgeschakeld.

<sup>(1)</sup> OT-EI59/160/161/256/257/259.



## 9.6 Beantwoorden

### Beantwoorden via het toetsenbord <sup>(1)</sup>

- **Zendtoets:** Inkomende gesprekken beantwoordt u door het indrukken van toets .
- **Automatisch:** Inkomende gesprekken worden automatisch opgenomen wanneer een headset is aangesloten op het toestel. Wanneer deze optie is geselecteerd en de headset is niet aangesloten, dan moet de  toets worden ingedrukt om het gesprek te beantwoorden.
- **Elke toets:** Inkomende gesprekken beantwoordt u door het indrukken van een willekeurige toets.

### Klepje <sup>(1)</sup>

U beantwoordt oproepen door het openen van het klepje.

## 9.7 Fabrieksinstellingen

De standaard fabrieksinstellingen weer terughalen.

## 9.8 Woordenboek

U kunt woorden aanmaken, wijzigen of wissen in uw persoonlijke woordenboek. Wanneer een bericht wordt geschreven, worden de woorden in dit woordenboek automatisch opgeroepen indien de Voorspellende (T9) invoer mode is gekozen.


<sup>(1)</sup> OT-EI59/160/161/256/257/259.

# 10 Oproep menu .....

## 10.1 Voicemail

Uw voicemailnummer bellen of wijzigen. Als er nog geen nummer is ingevoerd, kan uw provider u aangeven welk nummer u hier moet invoeren.

## 10.2 Oproepgeheugen

In het welkomtscherm drukt u op , waarna u een lijst met gesprekken ziet. Bij elk gesprek staat een symbool, waaraan u kunt zien om wat voor gesprek het gaat (gemiste oproep, inkomend gesprek of uitgaand gesprek).

Kies een nummer in de lijst en druk op  om dat nummer nogmaals te bellen, of druk op de linker functietoets om naar het “**Opties**” te gaan:

- |                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Details</b>      | <ul style="list-style-type: none"><li>• De gegevens van het gekozen gesprek laten zien.</li></ul>      |
| <b>Nr. opslaan</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Het nummer opslaan in uw telefoonboek.</li></ul>               |
| <b>Aanmaken</b>     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Een SMS-bericht schrijven.</li></ul>                           |
| <b>Nr. bellen</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Het gekozen nummer bellen.</li></ul>                           |
| <b>Wijzig</b>       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Het nummer wijzigen en vervolgens bellen of opslaan.</li></ul> |
| <b>Wissen</b>       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Het gekozen nummer wissen.</li></ul>                           |
| <b>Alles wissen</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• De hele lijst wissen.</li></ul>                                |

## 10.3 Oproepinstelling

### Tijdtoon

De pieptoon die u tijdens een gesprek hoort in- of uitschakelen.

### Wacht. oproep <sup>(1)</sup>

Aan- of uitzetten of controleren van het geluid dat u hoort als er een tweede gesprek binnenkomt.

### Autom. Herhaal <sup>(1)</sup>

Met deze optie wordt het laatst gebelde nummer automatisch nog een keer gebeld als het bij de eerste poging in gesprek was.

### Kosten

#### Gespreksduur

- Laatste gesprek
  - De lengte van het laatst gevoerde gesprek.
- Inkomend
  - Totale lengte van alle inkomende gesprekken.
- Uitgaand
  - Totale lengte van alle uitgaande gesprekken.
- Totaal gespr.
  - Totale lengte van alle inkomende en uitgaande gesprekken.
- Op nul zetten
  - De timer voor het laatst gevoerde gesprek of voor inkomende, uitgaande of alle gesprekken op nul zetten.

<sup>(1)</sup> Informeer bij uw provider of deze dienst beschikbaar is.

## Gesprekskosten <sup>(1)</sup>

- Beschikb.Tegoed
  - Kosten tik
  - Max. tegoed
  - Kosten laatste
  - Totale kosten
  - Op nul zetten
- Toont het nog resterende beltegoed.
  - Voer de valuta en de kosten van een tik in.
  - Stel een maximum tegoed in. Als dat is bereikt, kan alleen nog met gratis nummers worden gebeld.
  - Kosten van het laatst gevoerde gesprek.
  - Kosten van de laatst gevoerde gesprekken.
  - De kostenteller op nul zetten (voer eerst de PIN2-code in).

## Afschermen <sup>(1)</sup>

Als u “**Inschakelen**” kiest, is uw naam (of telefoonnummer) niet zichtbaar voor degene waarmee u belt.

<sup>(1)</sup> Informeer bij uw provider of deze dienst beschikbaar is.

## **10.4 Kies netwerk**

### **Automatisch**

Het toestel kiest automatisch een van de netwerken die beschikbaar zijn op de plaats waar u zich bevindt.

### **Handmatig**


U kiest een netwerk dat een roamingovereenkomst heeft gesloten met uw eigen provider.

### **Voorkeurslijst**

Maak een lijst van netwerken waarmee u bij voorkeur verbinding maakt. U ziet een lijst van netwerken op het scherm.

## 10.5 Doorschakelen van oproepen

Met deze functie kunt u doorschakelingen voor spraak, fax en data instellen, uitschakelen of controleren. In de volgende gevallen kunt u doorschakelen naar een bepaald nummer (voer dat nummer in of kies de naam en bevestig het met de linker functietoets):

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Alles</b>          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Al uw gesprekken worden doorgeschakeld. In het welkomstscherf staat .</li></ul> |
| <b>Meervoudig</b>     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Wanneer u in gesprek bent, inkomende gesprekken niet beantwoordt of buiten bereik van het netwerk bent.</li></ul>  |
| <b>Bij bezet</b>      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Gesprekken worden alleen doorgeschakeld als u in gesprek bent.</li></ul>   |
| <b>Geen antwoord</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Gesprekken worden alleen doorgeschakeld als u niet opneemt.</li></ul>  |
| <b>Buiten bereik</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Gesprekken worden alleen doorgeschakeld als u buiten het bereik van het netwerk bent.</li></ul>  |
| <b>Status</b>         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Bekijken welke doorschakelingen zijn ingesteld.</li></ul>  |
| <b>Alles opheffen</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Alle doorschakelingen opheffen.</li></ul>  |

## 10.6 Blokkering <sup>(1)</sup>

- |                        |   |
|------------------------|---|
| <b>Uitgaand</b>        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Alle uitgaande gesprekken zijn geblokkeerd.</li></ul>   |
| <b>Internationaal</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Uitgaande internationale gesprekken zijn geblokkeerd.</li></ul>   |
| <b>AlleenBinnenlnd</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Uitgaande internationale gesprekken zijn geblokkeerd, behalve naar het land waar uw abonnement loopt.</li></ul> |
| <b>Inkomend</b>        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Alle inkomende gesprekken zijn geblokkeerd.</li></ul>   |
| <b>In buitenland</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Inkomende gesprekken zijn geblokkeerd wanneer u in het buitenland bent.</li></ul>                               |
| <b>Status</b>          | <ul style="list-style-type: none"><li>• De huidige instellingen bekijken.</li></ul>   |
| <b>Alles opheffen</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Alle blokkeringen opheffen.</li></ul>   |
| <b>Wijzig wachtwrđ</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Het wachtwoord wijzigen.</li></ul>  |

<sup>(1)</sup> Informeer bij uw provider of deze dienst beschikbaar is.



# Games.....



## 11.1 Rusland

Met dit spel moet u zoveel mogelijk complete rijen bakstenen maken.

### Toetsfuncties

zabc baksteen draaien

←→ naar links

↔ naar rechts

⌫ steen laten vallen

⚑ Vlag voor hoger level aan/uit. Als de vlag aan staat, gaat u naar een hoger level als uw score verhoogd is met 300. Het level bepaalt hoe snel de bakstenen bewegen: hoe hoger het level, des te sneller bewegen de bakstenen.

rechter functietoets: pause/context gebonden menu

## 11.2 Bakstenen

Bij dit spel moet u zoveel mogelijk bakstenen breken met een slaghout en een bal.

Als u een bal mist, verliest u een leven. Standaard hebt u 3 levens per spel.

Er zijn verschillende bonussen, die afhankelijk zijn van de plaats waar de bal de bakstenen raakt.



## Toetsfuncties

←	naar links, le bal schieten
→	naar rechts, le bal schieten
↵	bal schieten

rechter functietoets: pause/context gebonden menu

### 11.3 Beschikbare opties

Druk op de rechter functietoets om het spel tijdelijk te onderbreken en naar het volgende menu te gaan:

<b>Nieuw spel</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Een nieuw spel beginnen.</li></ul>
<b>Verder spelen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verder gaan met het spel.</li></ul>
<b>Hoogste score</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Invoeren van uw hoogste score.</li></ul>
<b>Help</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Naar het helpmenu.</li></ul>

# 12 Toepassingen .....

## 12.1 Alarmen

U kunt in uw telefoon een aantal herinneringen instellen. Als het alarm afgaat, kunt u de sluimerfunctie aanzetten door het indrukken van de linker functietoets “**Suimer**”. Vijf minuten later krijgt u dan nogmaals een herinnering. Om het alarm definitief uit te schakelen, drukt u op de rechter functietoets “**Stop**”.


Als het toestel uit staat, zal een alarm toch afgaan. Druk op een willekeurige toets om het alarm te stoppen.

Bij de OT-EI59/160/161/256/257/259 opent u het klepje om het geluid uit te schakelen.

## 12.2 Calculator

Voer een getal in en kies (met de navigatietoets) de bewerking die daarmee moet worden uitgevoerd. Bevestig uw keuze met de linker functietoets.



Houd de -toets ingedrukt om een decimaalteken in te voeren. Met de rechter functietoets gaat u terug naar het welkomstscherf.

# 3 Tabel met karakters .....

Om met normale invoer een woord in te voeren, drukt u net zo vaak op de toets met de gewenste letter tot dat deze letter in beeld verschijnt.

Toets	Hoofdletter	Kleine letter
1 0	. , - ? ! ' @ : 1	. , - ? ! ' @ : 1
2 abc	A B C 2 Ã Ä Å Æ Ç	a b c 2 ã ä å æ ç
3 def	D E F 3 È É Ê Ë Ì	d e f 3 è é ê ë ì
4 gh	G H I 4 Ğ Ğ Î Ï	g h i 4 ğ ğ î ï
5 jkl	J K L 5 Ķ Ļ Ľ ĸ	j k l 5 ķ ļ ļ ł
6 mno	M N O 6 Ñ Ñ Ò Ó Ø	m n o 6 ñ ñ ò ó ø
7 pqr	P Q R S 7 Ř Ř Š Š	p q r s 7 ř ř š š
8 tuv	T U V 8 Ť Ť Û Ü Ü	t u v 8 ť ť ù ú ü
9 wxyz	W X Y Z 9 Ý Ž Ž Ž	w x y z 9 ý ž ž ž
0 +	Kort indrukken: kiezen van het volgende woord in het woordenboek (voorspellende tekst invoer) Lang indrukken: invoeren van het cijfer 0.	
*,*	Kort indrukken: schakelen tussen normale invoer (ABC) (↵AbI > ↵AbI > ↵abI) en voorspellende invoer (T9) (↵AbI > ↵AbI > ↵abI) Lang indrukken: naar tabel met symbolen	
#+	Kort indrukken: het gekozen woord bevestigen en/of een spatie invoegen Lang indrukken: woord toevoegen	

Deze tabel is alleen ter informatie in deze handleiding opgenomen. Hij kan per taal en per model verschillen.

Met de voorspellende invoer kunt u uw berichten sneller invoeren zonder dat u bepaalde toetsen een aantal keren achter elkaar moet indrukken.

Druk gewoon een maal op de toets met de gewenste letter, waarna het toestel u een voorstel doet met de veel gebruikte woorden uit het woordenboek.

Om het voorgestelde woord over te nemen, drukt u kort op .

U kunt de voorspellende invoer op elk moment afsluiten door op  te drukken.

## Symbolenlijst

Druk lang op  om de tabel met symbolen op te roepen.

Met  gaat u naar links,

Met  gaat u naar rechts.

Druk op de linker functietoets om uw keuze te bevestigen en het symbool in uw tekst in te voegen.

	1	2	3	4	5	6	7
A	@	;	:	,	.	!	?
B	(	)	?	!	!	+	=
C	-	*	<	>	\	~	“
D	☉	#	§		¥	£	\$
E	€	฿	%	&	–	/	^
F	{	}	[	]			

# 4 Garantie op het toestel ...

Wij feliciteren u met uw keuze voor deze mobiele telefoon en hopen dat u hem naar volle tevredenheid zult gebruiken.

De garantie op uw toestel dekt alle afwijkingen van de technische specificaties gedurende twaalf (12) maanden vanaf de datum die staat vermeld op uw originele aankoopnota <sup>(1)</sup>.

De garantievoorzwaarden uit deze handleiding zijn ook van toepassing op de accu en op accessoires, met dien verstande dat de garantietermijn dan zes (6) maanden bedraagt <sup>(2)</sup> vanaf de aankoopdatum die op uw originele aankoopnota staat vermeld.

Wanneer u aanspraak wilt maken op deze garantie, moet u uw verkoper (of een door T&A Mobile Phones Limited of zijn dochterondernemingen erkend onderhoudscentrum, waarvan een lijst is te vinden op [www.tcl-ta.com](http://www.tcl-ta.com)) onmiddellijk op de hoogte brengen van de geconstateerde gebreken en de aankoopnota overhandigen. De verkoper of het onderhoudscentrum zal dan besluiten het toestel of accessoire waaraan gebreken werden vastgesteld geheel of gedeeltelijk te vervangen of te repareren. Deze garantie heeft uitsluitend betrekking op de kosten voor onderdelen en arbeidsloon. Andere kosten zijn van de garantie uitgesloten. Bij reparatie of vervanging kan gebruik worden gemaakt van ruilonderdelen, met dien verstande dat hun werking gelijkwaardig is aan die van nieuwe onderdelen.

Op werkzaamheden die op grond van deze garantie worden uitgevoerd, en met name bij reparatie, modificatie of vervanging van producten, wordt een garantie van DRIE (3) maanden gegeven, tenzij in de wet anders is bepaald.

Uitgesloten van deze garantie zijn schade of gebreken aan uw toestel en/of een accessoire die het gevolg zijn van:

- 1) gebruik in strijd met de aanwijzingen voor gebruik of installatie,
- 2) het niet naleven van de technische en veiligheidseisen die van kracht zijn in het land waar de apparatuur wordt gebruikt,

<sup>(1)</sup> De wet in uw land kan bepalen dat de garantietermijn langer of korter duurt.

<sup>(2)</sup> De levensduur van een oplaadbare accu voor een toestel van Alcatel (uitgedrukt in gesprekstijd, stand-bytijd en totale levensduur) hangt af van de manier waarop de accu wordt gebruikt en van de netwerkconfiguratie. Aangezien accu's worden beschouwd als verbruiksmateriaal wordt in de specificaties vermeld dat uw Alcatel-toestel optimaal dient te functioneren in de eerste zes maanden na aankoop, en vervolgens nog gedurende een periode waarin het circa 200 maal wordt opgeladen.

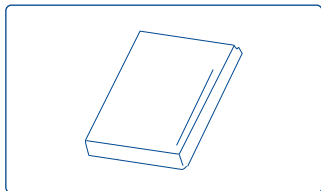
- 3) onjuist onderhoud van accu's en andere energiebronnen en van de elektrische installatie in het algemeen,
- 4) ongevallen of gevolgen van diefstal van het voertuig waarin het toestel wordt vervoerd, vandalisme, blikseminslag, brand, vocht, het binnendringen van vloeistoffen en van slechte weersomstandigheden,
- 5) aansluiting van de apparatuur op, of inbouw in niet door T&A Mobile Phones Limited of zijn dochterondernemingen geleverde of aanbevolen apparatuur, tenzij daarvoor uitdrukkelijk schriftelijk toestemming werd verleend,
- 6) service-werkzaamheden, modificaties of reparaties die werden uitgevoerd door niet door T&A Mobile Phones Limited of zijn dochterondernemingen, de verkoper of het erkende onderhoudscentrum erkende partijen,
- 7) gebruik van de apparatuur voor andere doeleinden dan waarvoor zij is ontworpen,
- 8) normale slijtage,
- 9) storingen met van buiten komende oorzaken (bijv. straling door andere apparatuur, spanningsschommelingen in het elektriciteitsnet of op telefoonlijnen),
- 10) al dan niet verplichte wijzigingen wegens nieuwe voorschriften en/of wijziging van de netwerkparameters,
- 11) gebrekkige verbindingen ten gevolge van slechte propagatie van het radiosignaal of van het ontbreken van radiodekking door grondstations.

In overeenstemming met de geldende wetgeving garanderen T&A Mobile Phones Limited of zijn dochterondernemingen uw product tegen verborgen gebreken (in ontwerp of fabricage enz.).

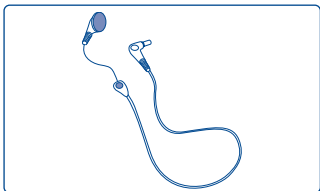
Bovenstaande bepalingen vormen de enige grond voor aanspraken op de fabrikant en de verkoper in geval van gebreken aan het toestel of het accessoire.

Met uitzondering van deze gedrukte beperkte garantie kan geen aanspraak worden gemaakt op enige andere uitdrukkelijke mondelinge of schriftelijke garantie. Alle stilzwijgende garanties waaronder alle stilzwijgende garanties van verhandelbaarheid of geschiktheid voor een bepaald gebruiksdoel, zijn beperkt tot de duur van deze beperkte garantie. T&A Mobile Phones Limited of zijn dochterondernemingen kunnen in geen geval aansprakelijk worden gesteld voor enige vervolgschade, waaronder onder meer doch niet uitsluitend kunnen worden verstaan winstderving, handelsschade voor zover deze schade wettelijk kan worden uitgesloten. In sommige landen en/of staten is het uitsluiten of beperken van gevolg- en vervolgschade niet toegestaan of is een beperking van de duur van stilzwijgende garanties niet toegestaan. Bovenstaande beperkingen of uitsluitingen zijn daarom mogelijk niet op uw situatie van toepassing.

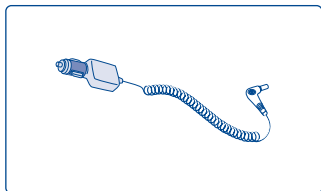
# 15 Accessoires <sup>(1)</sup>.....



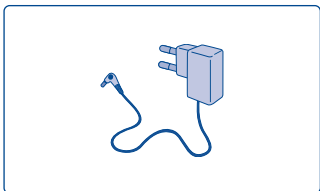
Accu  
BB 10144



Headset  
MI3



Autolaadsnoer  
C56



Lader  
C55



Gebruik alleen accu's, laders en accessoires van Alcatel die geschikt zijn voor uw type toestel.

<sup>(1)</sup> Niet overal leverbaar.


# 6 Problemen en oplossingen

Voordat u contact opneemt met de serviceafdeling kunt u zelf het volgende doen:

- Zet voor optimale prestaties het toestel van tijd tot tijd even uit.
- Laad de accu altijd helemaal op (  ) voor de beste resultaten.
- Sla geen grote hoeveelheden gegevens op in het geheugen van uw toestel. Hierdoor lopen de prestaties namelijk achteruit.

Vervolgens kunt u de volgende punten controleren:

## **Ik kan mijn toestel niet aanzetten**

- Druk op  totdat het scherm aan gaat.
- Controleer of de accu voldoende is opgeladen.
- Controleer de contactpunten van de accu. Haal de accu uit het toestel, plaats hem terug en probeer dan opnieuw het toestel aan te zetten.

## **Mijn toestel reageert al een aantal minuten nergens meer op**

- Druk op .
- Haal de accu uit het toestel, plaats hem terug en zet het toestel opnieuw aan.

## **Mijn scherm is niet goed leesbaar**

- Maak het scherm schoon.
- Gebruik uw toestel onder de aanbevolen omstandigheden.

## **Mijn telefoon gaat vanzelf uit**

- Controleer of het toetsenbord is geblokkeerd wanneer u het toestel niet gebruikt.
- Controleer of de accu voldoende is opgeladen.
- Controleer of u de functie Automatisch uitschakelen heeft geactiveerd (zie pag. 40).



### **Mijn toestel wordt niet goed opgeladen**

- Controleer of de accu niet geheel ontladen is: wanneer hij volledig is ontladen, duurt het bij opladen een paar minuten voordat het symbool begint te knipperen. Bij het opladen kan een licht gesuis hoorbaar worden.
- Controleer of het laden onder normale omstandigheden plaatsvindt (-0 °C + 40 °C).
- Controleer of de accu goed in het toestel is geplaatst. Hij moet in het toestel worden geplaatst voordat de lader wordt aangesloten.
- Controleer of u wel een lader en een accu van Alcatel gebruikt.
- Controleer in het buitenland of het stopcontact wel geschikt is voor de lader.


### **Mijn telefoon krijgt geen verbinding met een netwerk**

- Probeer of u op een andere plaats wel verbinding krijgt met het netwerk.
- Informeer bij uw provider of er een probleem met de dekking is.
- Informeer bij uw provider of uw SIM-kaart nog geldig is.
- Probeer handmatig (een) netwerk(en) te kiezen (zie pag. 45).
- Probeer het later opnieuw wanneer het netwerk overbelast is.

### **SIM-fout**

- Controleer of de SIM-kaart goed in het toestel is geplaatst (zie pag. 14).
- Informeer bij uw provider of uw SIM-kaart een 3-volts kaart is. Oudere 5-volts SIM-kaarten kunnen niet meer worden gebruikt.
- Controleer of de chip van de SIM-kaart niet beschadigd is of krassen vertoont.

### **Bellen is niet mogelijk**

- Controleer of u het nummer goed hebt ingetoetst en ook op  hebt gedrukt.
- Controleer bij een internationaal nummer of u het land- en netnummer goed hebt ingevoerd.
- Controleer of er verbinding met het netwerk is en of dit niet overbelast of in storing is.
- Informeer bij uw provider of er geen probleem is met uw abonnement (beltegoed, geldigheid van de SIM-kaart).
- Controleer of er geen blokkering op uitgaande gesprekken is ingesteld (zie pag. 47).

### **Ik kan niet gebeld worden**

- Controleer of het toestel aan staat en of er verbinding met het netwerk is (netwerk niet overbelast of in storing).
- Informeer bij uw provider of er geen probleem is met uw abonnement (geldigheid van de SIM-kaart enz.).
- Controleer of u geen doorschakelingen hebt ingesteld voor inkomende gesprekken (zie pag. 46).
- Controleer of er geen blokkering op bepaalde inkomende gesprekken is ingesteld.

### **Wanneer ik word gebeld, zie ik de naam van de beller niet op het scherm**

- Informeer bij uw provider of u wel bent geabonneerd op deze dienst.
- De beller heeft zijn nummer afgeschermd.

### **De geluidskwaliteit bij gesprekken is matig**

- Tijdens een gesprek kunt u het geluidsvolume bijstellen met .
- Controleer de signaalsterkte .

### **Ik kan sommige functies uit deze handleiding niet gebruiken**

- Informeer bij uw provider of die functies wel beschikbaar zijn voor uw abonnement.
- Controleer of voor deze functies geen accessoire van Alcatel nodig is.

### **Wanneer ik een nummer in mijn telefoonboek kies, wordt er geen nummer gebeld**

- Controleer of u het nummer goed hebt ingevoerd in het telefoonboek.
- Controleer of u het landnummer wel hebt ingevoerd als u in het buitenland belt.

### **Ik kan geen nummers meer in mijn telefoonboek opslaan**

- Controleer of het SIM-geheugen niet vol is; wis een aantal geheugenkaarten of sla de kaarten op in het toestelgeheugen.

### **Mijn voicemail kan niet worden ingesproken**

- Informeer bij uw provider of deze dienst wel beschikbaar is.

### **Ik kan mijn voicemail niet beluisteren**

- Controleer of het voicemailnummer goed is ingevoerd bij “**Oproep menu/Voicemail/Voicemailnr**”.
- Probeer het later opnieuw als het net bezet is.

### **Ik kan geen berichten versturen of ontvangen**

- Controleer of het geheugen van uw toestel misschien vol is. Wis eventueel een aantal berichten (zie pag. 34).
- Informeer bij uw provider of deze dienst wel beschikbaar is; controleer de instellingen (pag. 35).
- Informeer bij uw provider naar het juiste nummer van de SMS-server.
- Probeer het later opnieuw. De server is mogelijk overbelast.

### **Het symbool << - >> verschijnt in het scherm**

- U bevindt zich op een plaats waar geen netwerkdekking is.

### **Ik heb al drie keer een verkeerde PIN-code ingevoerd**

- Neem contact op met uw provider voor een PUK deblokkeercode.

Het Alcatel-logo en de naam Alcatel zijn gedeponeerde handelsmerken van Alcatel en worden onder licentie gebruikt door T&A Mobile Phones Limited.

Alle rechten voorbehouden. © 2005  
T&A Mobile Phones Limited.

T&A Mobile Phones Limited behoudt zich het recht voor om in het belang van zijn klanten materiaal- of technische specificaties zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.